

Bruxelles, 5 settembre 2025  
(OR. en)

11283/25

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2025/0156(NLE)**

---

---

**IXIM 157  
JAI 1033  
ENFOPOL 256  
CRIMORG 131  
JAIEX 75  
AVIATION 95  
DATAPROTECT 151  
ISL 35**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo tra l'Unione europea e l'Islanda sul trasferimento dei dati del codice di prenotazione (PNR) a fini di prevenzione, accertamento, indagine e azione penale nei confronti dei reati di terrorismo e dei reati gravi

---

**DECISIONE (UE) 2025/... DEL CONSIGLIO**

**del ...**

**relativa alla conclusione, a nome dell'Unione,  
dell'accordo tra l'Unione europea e l'Islanda sul trasferimento dei dati  
del codice di prenotazione (PNR) a fini di prevenzione, accertamento, indagine  
e azione penale nei confronti dei reati di terrorismo e dei reati gravi**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 16, paragrafo 2, e l'articolo 87, paragrafo 2, lettera a), in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, secondo comma, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Approvazione del ... (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente alla decisione (UE) 2025...del Consiglio<sup>2+</sup>, l'accordo tra l'Unione europea e l'Islanda sul trasferimento dei dati del codice di prenotazione (*Passenger Name Record – PNR*) a fini di prevenzione, accertamento, indagine e azione penale nei confronti dei reati di terrorismo e dei reati gravi ("accordo") è stato firmato il ...<sup>++</sup>, fatta salva la sua conclusione in data successiva.
- (2) L'accordo prevede il trasferimento dei dati PNR da parte dei vettori aerei dall'Unione all'Islanda nel pieno rispetto dei diritti sanciti dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, in particolare il diritto al rispetto della vita privata e della vita familiare e il diritto alla protezione dei dati di carattere personale di cui, rispettivamente, agli articoli 7 e 8 della stessa. In particolare, l'accordo comprende garanzie adeguate riguardo alla tutela dei dati personali trasferiti ai sensi dello stesso.
- (3) L'accordo promuove la cooperazione di polizia e giudiziaria tra le autorità competenti dell'Islanda e quelle degli Stati membri, nonché Europol ed Eurojust, al fine di potenziare le loro capacità di rafforzare le frontiere esterne dell'Unione e dell'Islanda e di garantire efficacemente la sicurezza interna in assenza di controlli alle frontiere interne nello spazio Schengen.

---

<sup>2</sup> Decisione (UE) 2025/... del Consiglio, del ..., relativa alla firma, a nome dell'Unione, dell'accordo tra l'Unione europea e l'Islanda sul trasferimento dei dati del codice di prenotazione (PNR) a fini di prevenzione, accertamento, indagine e azione penale nei confronti dei reati di terrorismo e dei reati gravi (GU L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> GU: inserire nel testo il numero e la data della decisione di cui al documento ST 11282/25 e inserire il numero, la data e il riferimento GU di tale decisione nella nota a piè di pagina.

<sup>++</sup> GU: inserire la data della firma dell'accordo di cui al documento ST 11284/25.

- (4) A norma dell'articolo 3 del protocollo n. 21 sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda rispetto allo spazio di libertà, sicurezza e giustizia, allegato al trattato sull'Unione europea (TUE) e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE), con lettera del 29 luglio 2025 l'Irlanda ha notificato che desidera partecipare all'adozione e all'applicazione della presente decisione.
- (5) A norma degli articoli 1 e 2 del protocollo n. 22 sulla posizione della Danimarca, allegato al TUE e al TFUE, la Danimarca non partecipa all'adozione della presente decisione, non è da essa vincolata né è soggetta alla sua applicazione.
- (6) Conformemente all'articolo 42, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>3</sup>, il Garante europeo della protezione dei dati è stato consultato e ha formulato il suo parere 15/2025 il 24 luglio 2025<sup>4</sup>.
- (7) È opportuno approvare l'accordo a nome dell'Unione europea,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>3</sup> Regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2018, sulla tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni, degli organi e degli organismi dell'Unione e sulla libera circolazione di tali dati, e che abroga il regolamento (CE) n. 45/2001 e la decisione n. 1247/2002/CE (GU L 295 del 21.11.2018, pag. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>4</sup> GU C, ..., ELI: ....

*Articolo 1*

L'accordo tra l'Unione europea e l'Islanda sul trasferimento dei dati del codice di prenotazione (PNR) a fini di prevenzione, accertamento, indagine e azione penale nei confronti dei reati di terrorismo e dei reati gravi<sup>5+</sup> è approvato a nome dell'Unione.

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione<sup>6</sup>.

Fatto a ..., ...

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

---

<sup>5</sup> Il testo dell'accordo è pubblicato nella ... [inserire riferimento GU].

<sup>+</sup> Delegazioni/GU: cfr. il documento ST 11284/25.

<sup>6</sup> La data di entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dal segretariato generale del Consiglio.